

MUESTRA

Pendimetalina Grupo 3 Herbicida

Pendulum® AquaCap

Herbicida

Para uso como herbicida preemergencia para el control de malezas en el mantenimiento de césped, jardines o terrenos, terrenos no agrícolas y producción de plantas ornamentales

Ingrediente activo:

pendimetalina: N-(1-etilpropil)-3,4-dimetil-2,6-dinitrobenzenamina 38.7%

Otros ingredientes: 61.3%

Total: 100.0%

1 galón contiene 3.8 libras de pendimetalina microencapsulada en un vehículo acuoso.

N.º de reg. de EPA 241-416

N.º de est. de EPA

MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN

Si no entiende la etiqueta, pida a alguien que se la explique detalladamente.

Consulte en el interior información completa sobre **primeros auxilios, precauciones, instrucciones de uso, condiciones de venta y garantía**, y restricciones específicas del estado en cuanto a cultivos o lugar de uso.

En caso de una emergencia que ponga en peligro la vida o los bienes y que involucre a este producto, llame a cualquier hora del día o de la noche al 1-800-832-HELP (4357).

Contenido neto:

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos

- Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.
- Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos.
- Llame a un centro de toxicología o a un médico para que le recomienden un tratamiento.

LÍNEA DIRECTA

Cuando llame a un centro de toxicología o al médico, o cuando vaya a recibir el tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. En caso de una emergencia que ponga en peligro la vida o los bienes y que involucre a este producto, llame a cualquier hora del día o de la noche al 1-800-832-HELP (4357).

Precauciones

Riesgos para los seres humanos y animales domésticos

PRECAUCIÓN. Causa irritación moderada en los ojos. Es perjudicial si se absorbe a través de la piel. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

Equipo de protección personal

Las personas que apliquen y manejen el producto deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Guantes resistentes a productos químicos
- Zapatos y calcetines

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento de los equipos de protección personal. Si no hay instrucciones para las prendas lavables, lave con detergente y agua caliente. Lave y guarde el equipo de protección personal por separado de otras prendas. Deseche la ropa u otros materiales absorbentes que se hayan impregnado o contaminado masivamente con el concentrado de este producto. **NO** vuelva a utilizarlos.

Controles de ingeniería

Cuando las personas que manejen el producto utilicen sistemas cerrados, cabinas confinadas o aeronaves de manera que cumplan con los requisitos establecidos en la Norma de Protección del Trabajador (Worker Protection Standard, WPS) para plaguicidas agrícolas [(40 CFR 170.240(d)(4-6) de EE.UU.], los requisitos de equipo de protección personal se pueden reducir o modificar según se especifica en la WPS.

RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO

Los usuarios deben:

- Lavarse las manos antes de comer, beber, mascar chicle, usar tabaco o usar el baño.
- Si el plaguicida se introduce dentro de la ropa o el equipo de protección personal, quitárselo inmediatamente. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia lo antes posible.

Riesgos para el medio ambiente

Este producto es tóxico para los peces. **NO** lo aplique directamente en el agua, en áreas donde haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren por debajo del nivel medio de pleamar. El desplazamiento o escurrimiento del producto desde las áreas tratadas puede ser peligroso para los organismos acuáticos en masas de agua adyacentes. **NO** contamine el agua cuando deseche los residuos líquidos del lavado o enjuague del equipo.

Declaración de advertencia sobre organismos que no son objetivo: Este producto es tóxico para las plantas y puede afectar negativamente el alimento para animales y el hábitat de los organismos que no son objetivo, incluso polinizadores, en áreas cercanas al sitio tratado. Proteja el alimento para animales y el hábitat de los organismos que no son objetivo siguiendo las instrucciones de la etiqueta creadas para minimizar el acarreo de la aspersion.

Instrucciones de uso

Es una infracción a las leyes federales (EE. UU.) usar este producto de manera contraria a lo indicado en la etiqueta. Esta etiqueta debe estar en posesión del usuario durante la aplicación del herbicida.

NO aplique este producto mediante ningún tipo de sistema de riego.

BASF Corporation no recomienda ni autoriza el uso de este producto en la fabricación, el procesamiento o la preparación de mezclas personalizadas con otros productos para su aplicación en césped o en plantas ornamentales.

NO aplique este producto de forma que pueda entrar en contacto con trabajadores u otras personas de forma directa o por acarreo. Solo se permite la presencia del personal a cargo de la manipulación del producto en el área durante su aplicación, con la protección correcta.

Para obtener información acerca de los requisitos específicos a su estado o tribu, consulte a la agencia estatal o local responsable de la regulación de plaguicidas.

NO aplique **herbicida Pendulum® AquaCap** en invernaderos, umbráculos u otras estructuras cerradas.

No es para usarlo en la producción comercial de semillas.

REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Use este producto solo según lo indicado en la etiqueta y en cumplimiento de la Norma de Protección del Trabajador, 40 CFR parte 170 de EE.UU. Dicha norma contiene los requisitos de protección para trabajadores agrícolas en granjas, bosques, invernaderos y viveros, y para quienes manipulan plaguicidas agrícolas. La norma contiene los requisitos de capacitación, descontaminación, notificación y asistencia en emergencias. Asimismo, contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal y el intervalo de entrada restringida. Los requisitos indicados en este recuadro corresponden solamente a los usos del producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador (EE. UU.).

NO entre a las áreas tratadas ni permita el acceso de trabajadores a ellas durante el intervalo de acceso restringido (REI) de **24 horas**.

La Norma de Protección del Trabajador (EE. UU.) permite usar el equipo de protección personal exigido para el acceso anticipado a las áreas tratadas cuando ello implica el contacto con cualquier cosa que se haya tratado, como plantas, suelo o agua. Dicho equipo consiste en:

- Overol
- Guantes resistentes a productos químicos
- Zapatos y calcetines

REQUISITOS PARA USO NO AGRÍCOLA

Los requisitos en este recuadro corresponden a los usos de este producto que **NO** están dentro del alcance de la Norma de Protección del Trabajador para plaguicidas agrícolas (40 CFR parte 170 de EE. UU). Dicha norma se aplica cuando este producto se utiliza para cultivar plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

NO ingrese a las áreas tratadas sin ropa protectora hasta que se haya secado la aspersión.

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES DE USO EN ESTA ETIQUETA SE PODRÍA OBTENER UN CONTROL DEFICIENTE DE LAS MALEZAS O CAUSAR DAÑOS AL CULTIVO.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

NO contamine el agua, los alimentos ni el alimento para animales al almacenar o desechar este producto.

Almacenamiento del plaguicida

NO lo almacene a menos de 15 °F. El almacenamiento prolongado a temperaturas por debajo de 15 °F puede provocar la formación de cristales en el fondo del recipiente. Si se produce la cristalización, almacene el recipiente apoyado en uno de sus lados a temperatura ambiente (70 °F) y muévelo ocasionalmente hasta que se disuelvan los cristales.

Desecho del plaguicida

Los residuos de los plaguicidas son tóxicos. La eliminación inadecuada del exceso de plaguicida, mezcla de aspersión o agua resultante del enjuague del equipo es una violación de la ley federal. Si estos residuos no se pueden eliminar de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, por favor comuníquese con la Agencia de Plaguicidas o de Control Ambiental en su jurisdicción o con el representante de Residuos Peligrosos en la Oficina Regional de la EPA más cercana para pedir información al respecto.

Manejo del recipiente

Recipiente no rellenable. NO reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague el recipiente tres veces o a presión (o su equivalente) de inmediato después de vaciarlo; luego ofrézcalo para su reciclaje (si está disponible), o para reacondicionarlo (si corresponde), o perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario; incinérelo o deséchelo mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

Enjuague tres veces los recipientes lo suficiente pequeños para agitarlos (con capacidad de ≤ 5 galones) de esta manera:

Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de la aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Llene una cuarta parte del recipiente con agua y vuélvalo a tapar. Agítelo durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Repita este procedimiento dos veces más.

Enjuague tres veces los recipientes demasiado grandes para agitarlos (con capacidad de > 5 galones) de esta manera:

Vacíe el resto del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado. Llene una cuarta parte del recipiente con agua. Vuelva a colocar los tapones y apriételes. Incline el recipiente hasta dejarlo de lado y ruédelo hacia atrás y hacia adelante, asegurándose de que dé por lo menos una vuelta completa. Haga esto durante 30 segundos. Enderece el recipiente sobre su extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vuelque el recipiente sobre el otro extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vacíe la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Repita este procedimiento dos veces más.

(continúa)

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

(continuación)

Manejo del recipiente (continúa)

Enjuague a presión de esta manera: Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de la aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Sostenga el recipiente hacia abajo sobre el equipo de aplicación o tanque de mezclado, o recoja la solución de enjuague para usarla o desecharla posteriormente. Inserte la boquilla de enjuague a presión por un lado del recipiente y enjuague aproximadamente a 40 PSI por lo menos durante 30 segundos. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear.

Recipiente rellenable. Rellene este envase solo con plaguicida. **NO** vuelva a utilizar el recipiente para otra finalidad. El triple enjuague del recipiente antes de su desecho es responsabilidad de la persona que lo desecha. Limpiar el envase antes de rellenarlo es responsabilidad del quien lo rellene.

Haga el triple enjuague de esta manera: Para limpiar el recipiente antes de desecharlo, vacíe el resto de su contenido en el equipo de aplicación o el tanque de mezclado. Llene aproximadamente un 10% del recipiente con agua. Agítelo enérgicamente o haga recircular el agua con la bomba durante 2 minutos. Vierta o bombee el agua del enjuague dentro del equipo de aplicación o sistema de recolección de agua de enjuague. Repita este procedimiento de enjuague dos veces más.

Cuando se haya vaciado el recipiente, vuelva a ponerle la tapa y selle todas las aberturas que se hayan practicado durante el uso; devuelva el recipiente al punto de compra o al lugar designado para ello. Este recipiente puede llenarse únicamente con un producto plaguicida. Antes de rellenar el recipiente, inspecciónelo atentamente para detectar daños como grietas, punciones, abrasiones y desgastes de roscas o dispositivos de cierre. Antes de rellenar y de transportar el recipiente, verifique si hay fugas. **NO** transporte este recipiente si está dañado o tiene fugas. Si el recipiente está dañado, tiene fugas o es obsoleto y no se devuelve al punto de compra o al lugar designado para ello, enjuague tres veces el recipiente vacío y ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible, o deséchelo de acuerdo con las normas estatales y locales.

Información del producto

El **herbicida Pendulum® AquaCap** controla la mayor parte de las hierbas y ciertas malezas de hoja ancha mientras germinan. Cuando las malezas susceptibles germinan en el área tratada, tienen contacto con el herbicida y se detiene el crecimiento tanto de brotes como de raíces. La transmutación del herbicida dentro de la planta es limitada. Las malezas afectadas mueren al poco tiempo después de detener el crecimiento, por lo general antes de que broten del suelo.

Modo de acción

La pendimetalina, el ingrediente activo en el **Pendulum AquaCap**, es un herbicida de **Grupo 3 (WSSA)/Grupo K₁ (HRAC)** que pertenece a la clase química de la dinitroanilina. El **Pendulum AquaCap** es un inhibidor meristemático que interfiere con la división meristemática de las células de la planta o mitosis, que inhibe el crecimiento de las plántulas en germinación.

Manejo de la resistencia a los herbicidas

A pesar de que la resistencia de las malezas a los herbicidas del **Grupo 3** es poco frecuente, se sabe que existen biotipos de poblaciones de malezas resistentes. Las malezas resistentes a los herbicidas del **Grupo 3** deben manejarse usando herbicidas de un grupo diferente (modo o sitio de acción) que sea eficaz contra las malezas objetivo. El manejo de la resistencia debe ser parte de una estrategia diversificada de control de las malezas que integre tácticas de control químicas, culturales y mecánicas (labranza). Si sospecha de malezas resistentes, consulte a su representante local de BASF, el servicio de extensión de entidades cooperativas del estado, consultores profesionales u otra autoridad acreditada para determinar las acciones correspondientes.

Control químico

- Comience por limpiar con una medida de control mecánico o con un programa eficaz de herbicida matamalezas.
- **NO** se base en un solo sitio de acción del herbicida para el control de las malezas.
- Siga la concentración de aplicación indicada en la etiqueta y las especificaciones sobre las etapas del crecimiento de la maleza.
- Evite la aplicación de herbicidas en el mismo sitio de acción más de dos veces por temporada.
- Utilice mezclas en tanque y aplicaciones secuenciales con otros herbicidas que tengan diferentes sitios de acción y que también sean eficaces sobre las malezas objetivo.

Exploración y contención

- Explore las áreas tratadas después de aplicar el herbicida, para identificar áreas donde el control de malezas no fue eficaz.
- Controle las fugas de malezas con herbicidas que tengan un sitio de acción diferente o use una medida de control mecánico. No se debe permitir que las fugas de malezas se reproduzcan mediante semillas o que proliferen a nivel vegetativo.
- Comuníquese con su proveedor de **Pendulum AquaCap** o su representante local de BASF para informar sobre las fugas de malezas.
- Limpie el equipo antes de moverlo a un área de tratamiento diferente para evitar que se propaguen las malezas resistentes.

Malezas controladas

Pendulum AquaCap no controlará las malezas establecidas. Si germinan malezas antes de la activación del herbicida, haga una labranza mínima para destruir las malezas existentes o, donde resulte práctico, extráigalas a mano. Cuando cultive por alguna razón, debe ser labranza mínima. Use **Pendulum AquaCap** con herbicidas registrados para una aplicación posemergencia (es decir, **herbicida Roundup®** o **herbicida Finale®**) para el control de las malezas establecidas. **NO** aplique aspersiones que contengan **Finale** o **Roundup** sobre la parte superior de las plantas deseables. Un tratamiento con **Pendulum AquaCap** puede ir seguido de un herbicida registrado para controlar malezas que no aparezca en la etiqueta de **Pendulum AquaCap**.

La eficacia del **Pendulum AquaCap** mejorará si a la aplicación le sigue 1/2 pulgada de lluvia o su equivalente en riego con aspersores. Si el **Pendulum AquaCap** no se activa con lluvia o riego en menos de 30 días, puede ocasionarse un control errático de las malezas.

Las siguientes hierbas y malezas de hoja ancha se controlan mediante tratamientos premergencia de **Pendulum AquaCap** con las proporciones especificadas.

Tabla 1. Malezas controladas

Nombre común	Nombre científico
Hierbas	
Zacate de agua, arroz silvestre	<i>Echinochloa crus-galli</i>
Zacate azul, pasto de invierno	<i>Poa annua</i>
Garranchuelo	<i>Digitaria</i> spp.
Zacate egipcio, pata de pollo	<i>Dactyloctenium aegyptium</i>
Cola de zorro gigante	<i>Setaria faberi</i>
Cola de zorro verde	<i>Setaria viridis</i>
Mijo perla, almorejo	<i>Setaria glauca</i>
Pata de gallina, zacate de guácana	<i>Eleusine indica</i>
Caminadora	<i>Rottboellia exaltata</i>
Sorgo de Alepo, zacate de Egipto (de semilla)	<i>Sorghum halepense</i>
Arrocillo silvestre, zacate pinto	<i>Echinochloa colona</i>
Hierba hedionda (de semilla)	<i>Eragrostis</i> spp.
Súrbana, yerba de Castilla	<i>Panicum fasciculatum</i>
Mijo	<i>Panicum dichotomiflorum</i>
Mijo de Texas	<i>Panicum texanum</i>
Cardillo chico	<i>Cenchrus incertus</i>
Pasto bandera	<i>Brachiaria platyphylla</i>
Gitanilla, cola americana	<i>Leptochloa uninervia</i>
Zacate plumilla	<i>Leptochloa filiformis</i>
Paja voladora, pajilla blanca	<i>Panicum capillare</i>
Cupgrass peludo	<i>Eriochloa villosa</i>
Malezas de hoja ancha	
Rosetilla, pinchudo	<i>Soliva pterosperma</i>
Culantrillo	<i>Mollugo verticillata</i>
Hierba gallinera	<i>Stellaria media</i>
Oreja de ratón	<i>Cerastium vulgatum</i>
Trébol de prado	<i>Trifolium procumbens</i>
Maleza de algodón	<i>Gnaphalium</i> spp.
Onagra	<i>Oenothera biennis</i>
Cuello de violín	<i>Amsinckia intermedia</i>
Alfileres	<i>Erodium</i> spp.
Ortiga mansa	<i>Lamium amplexicaule</i>
Centinodia	<i>Polygonum aviculare</i>
Pinillo	<i>Kochia scoparia</i>
Cenizos	<i>Chenopodium album</i>
Bledo	<i>Amaranthus</i> spp.
Abrojos	<i>Tribulus terrestris</i>
Berdoloque	<i>Portulaca oleracea</i>
Golondrina blanca	<i>Richardia scabra</i>

(continúa)

Tabla 1. Malezas controladas (continúa)

Nombre común	Nombre científico
Malezas de hoja ancha (continúa)	
Mostacilla común	<i>Sisymbrium irio</i>
Bolsa de pastor	<i>Capsella bursa-pastoris</i>
Poligonato de Pensilvania	<i>Polygonum pennsylvanicum</i>
Verónica, borroncillo	<i>Veronica arvensis</i>
Golondrina, alfombrilla	<i>Euphorbia</i> spp.
Lechetrés	<i>Chamaesyce humistrata</i>
Acedera madera amarilla	<i>Oxalis stricta</i>
Disemínulo	<i>Abutilon theophrasti</i>

Sitios de aplicación

Use el **herbicida Pendulum® AquaCap** para controlar la preemergencia de hierbas y ciertas especies de malezas de hoja ancha mientras germinan **en cualquier lugar con césped** (campos de golf, jardines, granjas productoras de césped y otras zonas con césped) y **áreas de mantenimiento de jardines ornamentales**. Ejemplos de esos lugares incluyen, entre otros: terrenos o jardines alrededor de establecimientos residenciales y comerciales, viviendas multifamiliares, instituciones militares y de otros tipos, parques, aeropuertos, bordes de carreteras, escuelas, áreas de picnic, campos deportivos, casas de culto, cementerios, campos de golf, praderas y granjas productoras de césped.

Se puede aplicar Pendulum AquaCap para mantenimiento general de terrenos en zonas como estacionamientos, entradas de vehículos y bordes de carreteras, senderos para bicicletas y para correr, lotes baldíos, edificios, jardines de piedra y patios de grava, marcadores y cercas y mantillos. Puede usarse debajo de tratamiento de asfalto o concreto como programa de preparación de la obra.

Use **Pendulum AquaCap** para el control preemergencia de la mayoría de las hierbas anuales y de ciertas malezas de hoja ancha mientras germinan **en cualquier área no agrícola** como derechos de vía de ferrocarril, servicios públicos, carreteras y tuberías; barandillas, delineadores y postes con señalizaciones en carreteras; pilares y transiciones; de puentes subestaciones de servicios públicos; granjas de tanques de petróleo; instalaciones de bombeo; áreas de almacenamiento; hileras de cercas; rompevientos y abrigos costeros; superficies con pavimento o grava y plantaciones de flores silvestres establecidas donde se desea controlar las malezas.

También se puede usar **Pendulum AquaCap en plantaciones de bulbos, invernaderos de nogales y árboles no productivos, invernaderos de coníferas y plántulas de maderas duras y plantaciones de árboles para preparación y mantenimiento de obras**. Se pueden hacer aplicaciones, entre otras, a las especies de plantas mencionadas en esta etiqueta, como árboles, arbustos, cubiertas vegetales, plantas perennes, bulbos, hierbas ornamentales y almácigos.

Se puede usar **Pendulum AquaCap en y alrededor de producción ornamental en campo, plántulas y contenedores**.

Instrucciones de aplicación

El herbicida **Pendulum® AquaCap** no controlará malezas establecidas. Por lo tanto, las áreas a tratar deben estar libres de malezas establecidas al momento del tratamiento o se puede usar **Pendulum AquaCap** con herbicidas registrados para uso posemergencia en sitios con césped controlado, plantas ornamentales de jardines y en otras áreas no agrícolas. Consulte las etiquetas de esos herbicidas para ver tratamientos sugeridos, proporciones y precauciones o restricciones de uso en estas áreas. La eficacia del **Pendulum AquaCap** mejorará si a la aplicación le sigue 1/2 pulgada de lluvia o su equivalente en riego con aspersores. Si **Pendulum AquaCap** no se activa por lluvia o irrigación en menos de 30 días, el control de las malezas puede ser errático.

Si se aplica de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta y en condiciones de crecimiento normales, las combinaciones de mezcla en tanque de **Pendulum AquaCap** o **Pendulum AquaCap** no provocarán daños a los cultivos. La aplicación excesiva puede causar pérdida del cultivo, daños a los cultivos o residuos en el suelo. La aplicación desigual puede disminuir el control de las malezas o dañar los cultivos.

Las enfermedades de las plántulas, el clima frío, la humedad excesiva, el pH elevado del suelo, la alta concentración de sal en el suelo o la sequía pueden debilitar las plántulas y las plantas y aumentar la posibilidad de daños a las plantas causados por **Pendulum AquaCap**.

Instrucciones de mezclado

Se puede aplicar **Pendulum AquaCap** en una mezcla de tanque o una aplicación secuencial con otros herbicidas registrados para usarlos en un cultivo dado. Consulte la etiqueta complementaria para malezas controladas, además del **Pendulum AquaCap** solo.

Al usar mezclas en tanque o aplicaciones secuenciales con **Pendulum AquaCap**, lea siempre las etiquetas que acompañan al producto para determinar las proporciones de uso específicas por tipos de suelo, especies de malezas y etapa de crecimiento de maleza o cultivo. Además, siga todas las precauciones y restricciones, incluidas las restricciones de uso local y estatal que puedan corresponder a productos específicos. Siga siempre la instrucción más restrictiva de las etiquetas.

Llene de 1/2 a 3/4 de la capacidad del tanque con agua limpia o fertilizante líquido y agite. Antes de mezclar en tanque **Pendulum AquaCap** o **Pendulum AquaCap** en fertilizante líquido, consulte en las secciones correspondientes de la etiqueta los usos recomendados en fertilizante líquido, instrucciones de aplicación y determinaciones de compatibilidad.

Pendulum AquaCap solo

Al usar **Pendulum AquaCap** solo, agregue **Pendulum AquaCap** al tanque parcialmente lleno mientras agita; luego llene el resto del tanque con agua o fertilizante líquido.

Mezclado en el tanque de Pendulum AquaCap

Agregue los ingredientes de la mezcla en el tanque en el orden siguiente:

1. **Fórmulas con polvos solubles en soluciones acuosas (WP)** - Prepare una suspensión de WP en agua (proporción 1:2). Agregue lentamente la solución al tanque parcialmente lleno mientras lo agita.

2. **Formulaciones con productos secos autosuspensibles o granulado hidrodispersable (DF/WDG)** - Agregue el granulado al tanque parcialmente lleno mientras lo agita. Prepare una solución del granulado en agua antes de agregar al fertilizante líquido.
3. **Formulaciones autosuspensibles (F)** - Agregue la formulación F al tanque parcialmente lleno mientras lo agita.
4. Agregue **Pendulum AquaCap** al tanque parcialmente lleno mientras lo agita.
5. **Formulaciones concentradas solubles en agua (WSC)** - Agregue la formulación WSC al tanque parcialmente lleno mientras lo agita.
6. **Formulaciones concentradas emulsificables (EC)** - Agregue la formulación EC al tanque parcialmente lleno mientras lo agita.

Llene el resto del tanque con agua o fertilizante líquido mientras lo agita.

Mantenga en agitación continua mientras agrega herbicidas y hasta terminar con la aspersión. Si deja que la mezcla de aspersión se asiente aunque sea por un breve lapso, es esencial que agite el tanque completamente para volver a suspender la mezcla antes de reanudar la aspersión.

Aspersor de mochila

Comience con un tanque de aspersión limpio. Llene el tanque de aspersión a la mitad con agua limpia y agregue la cantidad necesaria de **Pendulum AquaCap** al aspersor. Tape el aspersor y agite para garantizar el mezclado. Quite la tapa al aspersor y termine de llenar el tanque al nivel deseado. Tape el aspersor y agite una vez más. Durante la aplicación, es deseable agitar la mezcla ocasionalmente para garantizar el mezclado. Si deja que la mezcla de aspersión se asiente en cualquier momento, es esencial que agite antes de reanudar la aspersión.

Fertilizantes líquidos

Antes de mezclar, siempre pruebe cantidades pequeñas con una prueba simple en frasco. Agregue la cantidad necesaria de **Pendulum AquaCap** a un tanque de aspersión lleno hasta la mitad mientras lo agita; después agregue el producto fertilizante. Termine de llenar el tanque de aspersión al nivel deseado.

Instrucciones para la aspersión

Evite el contacto accidental de la solución de aspersión con entradas de automóvil, piedra, madera u otras superficies porosas. Enjuague de inmediato con agua para evitar manchas. Evite el tallado mecánico hasta que se enjuague meticulosamente el área superficial. El césped tratado debe estar seco antes de entrar para evitar manchar las superficies no tratadas.

Aplicación de forma terrestre (barra de aspersión)

Aplice uniformemente con equipo terrestre correctamente calibrado en agua suficiente por acre para tratar el área de manera uniforme con una presión de aspersión de 25 a 50 psi. Los volúmenes de aspersión sugeridos son de 20 a 200 gpa para aplicaciones profesionales en césped, jardinería y plantas ornamentales, y 10 a 200 gpa para todas las demás aplicaciones no agrícolas, como bordes de carreteras, derechos de vía de servicios públicos o aplicaciones de baja acción residual en suelo descubierto. Mantenga una agitación continua durante la aspersión con un buen sistema de agitación mecánica o por derivación. Evite los traslapes que aumenten las concentraciones por encima de las especificadas.

Aplicación de forma terrestre (equipo manual)

Consulte la **Tabla 2** o la **Tabla 3** para determinar la cantidad de **herbicida Pendulum® AquaCap** que se aplicará por cada 1,000 pies cuadrados de área tratada. La cantidad de agua utilizada para la aplicación no es crucial, pero debe ser suficiente para una cobertura completa sin escurrimiento. La calibración del equipo de mochila u otros equipos de mano variará con cada operador. Antes de mezclar la solución de aspersión, determine la cantidad de agua necesaria para tratar 1,000 pies cuadrados. Siga la información en las **Instrucciones de mezclado** en esta etiqueta.

Aplicación aérea

Aplique uniformemente en 5 o más galones de agua por acre.

Manejo del desplazamiento de la aspersión

Aplicación de forma terrestre (barra de aspersión)

- Los aplicadores solo deben aplicar a la altura de boquilla recomendada por el fabricante, pero no más de 3 pies por encima del suelo o del follaje de la planta.
- Los aplicadores deben usar un tamaño de gota de aspersión medio o más grueso (ASABE S572.1).
- **NO** aplique el producto cuando las velocidades del viento superen las 15 millas por hora en el sitio de aplicación.
- **NO** aplique el producto durante inversiones térmicas.

Aplicación de forma terrestre (manual)

- Tome precauciones para minimizar el desplazamiento de la aspersión.

Manejo del desplazamiento de la aspersión

Aplicación aérea

- **NO** libere el rocío a una altura superior a 10 pies por encima del follaje del cultivo, a menos que se necesite una altura superior de aplicación por seguridad del piloto.
- Los aplicadores deben usar un tamaño de gota de aspersión medio o más grueso (ASABE S572.1).
- **NO** aplique el producto cuando las velocidades del viento superen las 15 millas por hora en el sitio de aplicación. Si la velocidad del viento es mayor de 10 mph, la longitud de la barra no debe exceder el 65% de la envergadura de los aeroplanos de ala fija ni el 75% del diámetro del rotor de los helicópteros. De otra manera, la longitud de la barra no debe exceder el 75% de la envergadura de los aeroplanos de ala fija, ni el 90% del diámetro del rotor de los helicópteros.
- Los aplicadores deben usar 1/2 hilera de desplazamiento contra el viento en el borde del campo a favor del viento.
- Las boquillas deben orientarse de manera que la aspersión se dirija hacia la parte de atrás de la aeronave.
- **NO** aplique el producto durante inversiones térmicas.

Advertencia sobre el desplazamiento de la aspersión

El aplicador es responsable de evitar el desplazamiento de la aspersión fuera del sitio. Tenga en cuenta los lugares cercanos no objetivo y las condiciones ambientales.

Importancia del tamaño de la gota

Una manera eficaz de reducir el posible desplazamiento es aplicar gotas grandes. Utilice las gotas más grandes que brinden control de las plagas objetivo. Mientras que la

aplicación con gotas más grandes reducirá el desplazamiento de la aspersión, el potencial de desplazamiento será mayor si las aplicaciones se hacen de manera incorrecta o bajo condiciones ambientales desfavorables.

Cómo controlar el tamaño de la gota - Barra terrestre

- **Volumen** - Aumentar el volumen de aspersión para que se produzcan gotas más grandes reducirá el desplazamiento de la aspersión. Utilice el mayor volumen de aspersión que resulte práctico para la aplicación. Si se necesita mayor volumen de aspersión, considere utilizar una boquilla con caudal más alto.
- **Presión** - Utilice la presión de aspersión más baja recomendada para la boquilla para producir el volumen de aspersión y el tamaño de gota deseados.
- **Boquilla de aspersión** - Utilice un tipo de boquilla diseñado para la aplicación prevista. Considere utilizar boquillas diseñadas para reducir el desplazamiento.

Cómo controlar el tamaño de la gota - Aplicación aérea

- **Ajuste las boquillas** - Siga las recomendaciones de los fabricantes de las boquillas para configurarlas. En general, para reducir las gotas finas, las boquillas deben orientarse en paralelo a la corriente de aire en vuelo.

Altura de la barra - Barra terrestre

Para equipos terrestres, la barra debe permanecer nivelada con las plantas y tener un rebote mínimo.

Altura de liberación - Aplicación aérea

Las mayores alturas de liberación de la aspersión aumentarán la posibilidad de desplazamiento.

Aspersores con pantallas

El hecho de colocar pantallas en la barra o las boquillas individuales puede reducir el desplazamiento de la aspersión. Considere utilizar aspersores con pantalla. Revise que las pantallas no interfieran con la dispersión uniforme de la aspersión sobre el área de aplicación.

Temperatura y humedad

Al hacer aplicaciones bajo condiciones cálidas y secas, utilice gotas de mayor tamaño para reducir los efectos de la evaporación.

Inversión térmica

El potencial de desplazamiento es elevado durante la inversión térmica. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de la temperatura con la altura y son comunes en las noches con nubosidad limitada y poco o nada de viento. La presencia de una inversión puede identificarse por la niebla sobre el suelo o por el movimiento de humo de una fuente terrestre o un generador de humo de aeronave. El humo que se acumula y se desplaza lateralmente en una nube concentrada (bajo condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que sube y se disipa rápidamente indica una buena mezcla de aire vertical. Evite hacer aplicaciones durante inversiones térmicas.

Viento

Por lo general, el potencial de desplazamiento aumenta con la velocidad del viento. **EVITE HACER APLICACIONES BAJO CONDICIONES DE VIENTO EN RÁFAGAS.**

Los aplicadores deben estar familiarizados con los patrones de viento locales y del terreno que afectarían el desplazamiento de la aspersión.

Césped

Use el **herbicida Pendulum® AquaCap** para controlar la preemergencia de hierbas y ciertas especies de malezas de hoja ancha mientras germinan en cualquier lugar con césped (campos de golf, jardines, granjas productoras de césped y otras áreas con césped) y zonas de mantenimiento de plantas ornamentales en jardines. Ejemplos de esos lugares incluyen, entre otros: terrenos o jardines alrededor de establecimientos residenciales y comerciales, viviendas multifamiliares, instituciones militares y de otros tipos, parques, aeropuertos, bordes de carreteras, escuelas, áreas de picnic, campos deportivos, casas de culto, cementerios, campos de golf, praderas y granjas productoras de césped.

La eficacia del **Pendulum AquaCap** mejorará si a la aplicación le sigue 1/2 pulgada de lluvia o su equivalente en riego con aspersores. Si **Pendulum AquaCap** no se activa por lluvia o irrigación en menos de 30 días, el control de las malezas puede ser errático.

Para prevenir el establecimiento de malezas a lo largo de los bordes del área tratada, podría ser necesario traslapar la aspersión de 3 a 6 pulgadas en las aceras o entradas de vehículos, etc., para asegurar proporciones de aplicación eficaces en estos sitios especialmente vulnerables. Donde se tenga que evitar la decoloración temporal del pavimento, **NO** frote ni talle la superficie. Enjuague el área de inmediato con un chorro intenso de agua para evitar que se manche. El césped tratado debe estar seco antes de entrar para evitar manchar las superficies no tratadas.

Mezclas en tanque para césped

Se puede mezclar **Pendulum AquaCap** con herbicidas posemergencia para controlar las malezas que emerjan en césped no residencial. Para el control anual de la hierba, se pueden hacer aplicaciones con **herbicida Drive® 75 DF**, **herbicida Drive® XLR8** o MSMA para controlar las malezas que emergieron.

Las malezas de hoja ancha se pueden controlar usando **herbicida Trimec®**, **herbicida Three-Way™**, 2-4, D y otros productos similares.

Antes de mezclar el producto en el tanque, siempre haga una prueba en frasco para garantizar la compatibilidad de los herbicidas.

Consulte en las etiquetas del fabricante las instrucciones específicas de uso, precauciones y limitaciones antes de mezclar el producto en el tanque con **Pendulum AquaCap**. Siga las que sean más restrictivas.

Restricciones para césped

- Utilice sobre césped bien establecido, en extensiones densas y uniformes. En césped que haya perdido densidad o que esté dañado por lesiones de invierno, exceso de humedad, etc., permita la recuperación del césped antes de la aplicación.
- En áreas recién plantadas, no se debe realizar la aplicación hasta que el césped haya cubierto la superficie y haya sido cortado al menos cuatro veces. Las aplicaciones en césped sobresechado para la temporada cálida pueden ocasionar pérdida de densidad o daños en la especie sobresechada.
- **NO** lo aplique en hierba fina o greens y tees de *poa annua* o pueden ocurrir daños.

- Posponga la resiembra o sobresiembra de invierno en césped tratado al menos tres (3) meses después de la última aplicación de **Pendulum AquaCap**.
- Posponga el plantado de retoños de césped por cinco (5) meses después de la aplicación.

Tabla 2. Usos del herbicida Pendulum® AquaCap a nivel residencial, campos de golf, comercial y otros usos en césped no residencial para control de malezas preemergencia¹

Césped para la temporada fría	Maleza	Producto por 1,000 sq ft (fl oz)	Producto por acre (pts)	Comentario	
Espiguilla Festuca fina Festuca alta Raigrás, perenne	zacate de agua garranchuelo onagra mijo cola de zorro trébol de prado centinodia oxalis <i>Poa annua</i> lechetrés berdoloque	Todos los usos de césped:		Haga una aplicación repetida de 2.2 a 3.1 pts/A (0.86 a 1.1 fl oz/1,000 sq ft) después de 5 a 8 semanas para prolongar el control o donde se esperen infestaciones intensas de malezas.	
		1.1 a 1.6	3.1 a 4.2		
		Aplicación inicial antes de la germinación de malezas en primavera			
	pata de gallina	Solo usos residenciales y de granjas productoras de césped²:		Aplique una aplicación repetida de 3.1 pts/A (1.1 fl oz/1,000 sq ft) si inicialmente se usó la proporción más baja o para un mayor control de pata de gallina después de 5 a 8 semanas.	
		1.1 a 1.6	3.1 a 4.2		
		Solo usos en césped de campos de golf, comercial y otros no residenciales:			
		1.1 a 2.3	3.1 a 6.3		
	hierba gallinera verónica, borroncillo maleza de algodón ortiga mansa rosetilla, pinchudo <i>Poa annua</i>	Todos los usos de césped:		Aplique a finales del verano o a inicios del otoño antes de que germinen las malezas. Repita con una aplicación de 3.1 a 4.2 pts/A (1.1 a 1.6 fl oz/1,000 sq ft) después de 5 a 8 semanas para prolongar el control de <i>Poa annua</i> .	
		1.1 a 1.6	3.1 a 4.2		
	Hierba fina o <i>Poa annua</i> establecida ³ (1/2 pulgada de altura o más)	zacate de agua garranchuelo onagra mijo cola de zorro trébol de prado centinodia oxalis <i>Poa annua</i> lechetrés berdoloque	Todos los usos de césped (no greens y tees):		Repita con una aplicación de 2.2 a 3.1 pts/A (0.86 a 1.1 fl oz/1,000 sq ft) después de 5 a 8 semanas para prolongar el control o donde se esperen infestaciones intensas de malezas.
			1.1	3.1	
			Aplicación inicial antes de la germinación de malezas en primavera		
pata de gallina		Todos los usos de césped (no greens y tees):		Repita con una aplicación de 3.1 pts/A (1.1 fl oz/1,000 sq ft) para un mayor control de pata de gallina después de 5 a 8 semanas.	
		1.1	3.1		
		Aplicación inicial antes de la germinación de malezas en primavera			
hierba gallinera verónica, borroncillo maleza de algodón ortiga mansa rosetilla, pinchudo <i>Poa annua</i>		Todos los usos de césped (no greens y tees):		Aplique a finales del verano o a inicios del otoño antes de que germinen las malezas.	
		1.1 a 1.6	3.1 a 4.2		

(continúa)

Tabla 2. Usos del herbicida Pendulum® AquaCap a nivel residencial, campos de golf, comercial y otros usos en césped no residencial para control de malezas de preemergencia¹ (continuación)

Césped para la temporada cálida	Maleza	Producto por 1,000 sq ft (fl oz)	Producto por acre (pts)	Comentario
Pasto bahía Pasto Bermuda Grama de olor Grama ciempiés Festuca alta <i>Gramma de agua</i> , césped del mar Pasto de San Agustín o gramón Zoysia	zacate de agua garranchuelo onagra mijo cola de zorro trébol de prado centinodia oxalis <i>Poa annua</i> lechetrés berdoloque	Solo usos residenciales y de granjas productoras de césped:		Repita con una aplicación de 2.2 a 3.1 pts/A (0.86 a 1.1 fl oz/1,000 sq ft) después de 5 a 8 semanas, si fuera necesario.
		1.1 a 1.6	3.1 a 4.2	
		Solo usos en césped de campos de golf, comercial y otros no residenciales:		
		1.1 a 2.3	3.1 a 6.3	
		Aplicación inicial antes de la germinación de malezas en primavera		
	pata de gallina	Todos los usos de césped (no greens y tees):		Se puede hacer una aplicación adicional de 3.1 pts/A (1.1 fl oz/1,000 sq ft) para un control prolongado de pata de gallina 8 semanas después de la segunda aplicación.
		1.1	3.1	
		Aplique antes de la germinación de malezas en primavera. Haga una segunda aplicación a 3.1 pts/A (1.1 fl oz/1,000 sq ft) 5 a 8 semanas después.		
	hierba gallinera verónica, borroncillo maleza de algodón ortiga mansa rosetilla, pinchudo <i>Poa annua</i>	Todos los usos de césped:		Aplique a finales del verano o a inicios del otoño antes de que germinen las malezas. Haga una aplicación repetida de 3.1 a 4.2 pts/A (1.1 a 1.6 fl oz/1,000 sq ft) después de 5 a 8 semanas para prolongar el control de <i>Poa annua</i> .
		1.1 a 1.6	3.1 a 4.2	

¹ **NO** exceda un máximo de 4.2 pintas (2.1 cuartos de galón - 2 l)/A o 1.6 fl oz/1,000 sq ft de producto **por aplicación** para usar en césped residencial y en granjas productoras de césped. **NO** exceda una concentración máxima de 6.3 pintas (3.1 cuartos de galón - 3 l)/A o 2.3 fl oz/1,000 sq ft de producto **por aplicación** para usar en césped de campos de golf, comercial u otro césped no residencial.

² Residencial se define como césped en cualquier situación residencial, así como en jardines de casas, escuelas, parques y campos de juegos.

³ **NO** lo aplique sobre hierba fina o greens o tees de *Poa annua*.

Malezas controladas

Pendulum AquaCap no controlará las malezas establecidas. Si germinan malezas antes de la activación del herbicida, haga una labranza mínima para destruir las malezas existentes o, donde resulte práctico, extráigalas a mano. Cuando cultive por alguna razón, debe ser labranza mínima. Puede usar **Pendulum AquaCap** con herbicidas registrados para una aplicación posemergencia (es decir, **herbicida Roundup®** o **herbicida Finale®**) para el control de las malezas establecidas. **NO** aplique aspersiones que contengan **Finale** o **Roundup** sobre la parte superior de las plantas deseables. Un tratamiento con **Pendulum AquaCap** puede ir seguido de un herbicida registrado para controlar malezas que no aparezca en la etiqueta de **Pendulum AquaCap**.

Mantenimiento de jardines y terrenos

Se puede integrar **Pendulum AquaCap** en programas de mantenimiento de jardines y terrenos para brindar un control extendido preemergencia de la mayoría de las hierbas anuales y de ciertas malezas de hoja ancha. Las áreas donde se va

a aplicar tratamiento, como mantillos, estacionamientos y bordes de carreteras, cercas y límites y alrededor de estatuas o monumentos, no deben tener malezas germinadas antes de la aplicación. Para eliminar las malezas germinadas, cultive o mezcle en tanque **Pendulum AquaCap** con un producto posemergencia etiquetado para dicho uso.

No a todas las especies ornamentales o cultivos de especies se les pueden hacer pruebas de seguridad de las plantas. Consulte la lista de especies de plantas ornamentales que se encuentran en esta etiqueta (**Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes**). Se puede usar **Pendulum AquaCap** en especies de plantas que no se incluyen en esta etiqueta; sin embargo, se aconseja hacer una prueba en unas cuantas plantas con la proporción especificada y evaluar la idoneidad antes de aplicar ampliamente. Consulte en la **Tabla 3. Control de malezas en todos los sitios sin césped** las concentraciones de aplicación. Evite el contacto accidental de la solución de aspersión con piedra, madera u otras superficies porosas, porque se pueden manchar. Enjuague de inmediato las superficies con un chorro intenso de agua para evitar manchas.

Tabla 3. Control de malezas en todos los lugares sin césped*

Para el control preemergencia de las especies de malezas mencionadas, aplique el **herbicida Pendulum® AquaCap** en las proporciones especificadas:

Duración del control (meses)	Pendulum AquaCap (qts/A)	Necesario para tratar 1,000 sq ft (fl oz)
Corto plazo (2 a 4)	2.1	1.6
Largo plazo (6 a 8)	4.2	3.2

* Para todas las concentraciones de control de malezas en césped, consulte la **Tabla 2**. Usos del herbicida **Pendulum® AquaCap a nivel residencial, campos de golf, comercial y otros usos en césped no residencial para control de malezas preemergencia.**

Para un control de malezas prolongado, se pueden repetir las aplicaciones de **Pendulum AquaCap**.

Plantas ornamentales y plantaciones de árboles, incluidas áreas no agrícolas

Use **Pendulum AquaCap** para mantenimiento de terrenos en áreas no agrícolas, para control preemergencia de las especies de malezas mencionadas y alrededor de plantaciones de árboles establecidas para preparación del sitio y para mantenimiento de invernaderos de plántulas de coníferas y maderas duras y granjas de madera para pasta de papel y de fibra de madera. **Pendulum Aquacap** también puede usarse para la regeneración de árboles de madera dura y coníferas en un terreno de un programa de reserva de conservación. **Pendulum AquaCap** También puede usarse en árboles de Navidad, en árboles frutales y de frutos secos no productivos, así como en viñedos establecidos o en plantaciones de campo de bulbos y flores silvestres, en y alrededor de plantas ornamentales establecidas, plantadas en áreas no agrícolas como derechos de vía de carreteras y subestaciones de servicios públicos. Consulte en la **Tabla 3. Control de malezas en todos los sitios sin césped** las concentraciones de aplicación.

Aplicaciones en la siembra o para árboles establecidos

Al aplicar al momento de plantar, es importante cerrar el hoyo para evitar que el herbicida **Pendulum AquaCap** entre en contacto directo con las raíces de los árboles o se absorba en la zona de la raíz a través del hoyo, o podría retardarse el crecimiento de las raíces. Antes de la aplicación, consulte el cuadro con las **Instrucciones y restricciones para plantaciones en jardines y plantas ornamentales.**

Para el control de malezas posemergencia, se recomiendan combinaciones de mezcla en tanque de **Pendulum AquaCap** más **herbicida Segment®**, **herbicida Roundup®**, herbicida **Finale®** u otros herbicidas etiquetados. Consulte el etiquetado aprobado para las recomendaciones de especies. Antes de usar **Pendulum AquaCap** y herbicidas asociados, determine las proporciones para compuestos de mezcla en tanque de las etiquetas de los productos. Tenga cuidado para evitar que las aspersiones combinadas entren en contacto directo con el follaje deseable o podrían dañarse las plantas. **Pendulum AquaCap** más combinaciones de diuron o simazina ampliarán

el espectro de control de malezas; sin embargo, el uso de combinaciones puede restringir el uso de **Pendulum AquaCap** en áreas delicadas. Antes de la aplicación, consulte las etiquetas de los fabricantes para obtener instrucciones de uso, precauciones y limitaciones específicas, y siga siempre las más restrictivas.

Bulbos ornamentales

Se puede aplicar **Pendulum AquaCap** para el control de malezas anuales susceptibles en los bulbos ornamentales mencionados en la sección de **Perennes** en la **Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes** (azafrán, narciso, gladiola, lirio, tulipán, etc.). Aplique **Pendulum AquaCap** antes, durante o después de que broten los bulbos. Si ya germinaron las malezas, agregue un herbicida posemergencia etiquetado para controlar las malezas germinadas.

Flores silvestres

Se puede aplicar **Pendulum AquaCap** para el control de malezas anuales en sembradíos de las flores silvestres mencionadas en la sección de **Perennes** en la **Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes.** Se han evaluado las especies perennes señaladas¹ (Rubdeckia, lagartera de California, coreopsis, margarita, etc.) en cuanto a la tolerancia de la planta a aplicaciones de **Pendulum AquaCap** a 4.2 pintas (2.1 cuartos de galón) por acre. Se puede aplicar **Pendulum AquaCap** a flores silvestres perennes establecidas antes de que broten malezas o flores silvestres. Para las flores silvestres establecidas desde la semilla, aplique **Pendulum AquaCap** a partir de las 4 semanas, después de que germinen las flores silvestres, pero antes de que germinen las malezas. Si ya germinaron las malezas, agregue un herbicida posemergencia etiquetado para controlar las malezas germinadas. Antes de la aplicación, consulte todas las restricciones de la etiqueta.

Debido a la diversidad de las especies y variedades que existen en áreas donde crecen flores silvestres, la respuesta al **Pendulum AquaCap** puede variar ampliamente. Se recomienda hacer pruebas cautelosas en las especies deseables para determinar si se pueden hacer aplicaciones en toda el área.

Árboles frutales y de frutos secos no productivos y viñedos

Se puede aplicar **Pendulum AquaCap** para el control preemergencia de la mayoría de las hierbas anuales y ciertas malezas de hoja ancha en los siguientes cultivos no productivos:

Almendro	Nectarina	Ciruelo
Manzano	Olivo	Nogal, inglés
Albaricoque	Duraznero	
Cerezo	Peral	
Cítrico	Pecán	
Higo	Pistachero	
Parra	Ciruelo europeo	

No agrícolas

Use **Pendulum AquaCap** para el control preemergencia de la mayoría de las hierbas anuales y de ciertas malezas de hoja ancha mientras germinan en zonas no agrícolas como derechos de vía de ferrocarril, servicios públicos, carreteras y tuberías; barandillas, delineadores y postes con señalizaciones en carreteras; subestaciones de servicios públicos; granjas de tanques de petróleo; instalaciones de bombeo; hileras de cercas; áreas de almacenamiento, rompevientos y abrigos costeros.

Césped industrial (no mejorado)

El herbicida **Pendulum® AquaCap** brindará control preemergencia de las hierbas anuales y malezas de hoja ancha mencionadas en la **Tabla 1. Malezas controladas** que podrían germinar en césped establecido en derechos de vía, bordes de carreteras, obras de construcción, parques, subestaciones de servicios o lotes.

Aplique antes de que germinen las malezas. Para controlar malezas establecidas, puede mezclarse en el tanque un herbicida posemergencia como 2,4-D, **herbicida Drive® 75 DF**, **herbicida Drive® XLR8**, **herbicida Segment®**, MSMA o producto similar. Aplique de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta de los productos respectivos y siga las instrucciones más restrictivas.

Control total de la vegetación

Pendulum AquaCap puede mezclarse en tanque con **herbicida Arsenal®**, **herbicida Sahara® DG**, **herbicida Plateau®**, **herbicida Segment**, **Roundup PRO®**, **herbicida Karmex®**, **herbicida Finale®**, **herbicida Oust®**, diuron, glifosato u otros productos para controlar el suelo descubierto o la vegetación total. Se puede usar **Pendulum AquaCap** para brindar una mayor selectividad de plantas en áreas donde pueda desearse dicha acción. Esos sitios pueden tener raíces de vegetación de jardinería, plantas ornamentales o árboles deseables invadiendo el área tratada. Consulte en las etiquetas de los componentes para la mezcla en tanque los efectos sobre las plantas deseables. **NO** mezcle en tanque con **herbicidas Arsenal**, **Sahara DG** o **Plateau** en California.

Se pueden hacer aplicaciones en malezas existentes controladas por el herbicida componente. Determine las concentraciones según las etiquetas del producto antes de usarlo. Siga las instrucciones más restrictivas de la etiqueta.

Para el control de pinillo, se recomienda combinar **Pendulum AquaCap** con **Arsenal** o diuron si el control ha sido un problema para otros herbicidas.

Instrucciones y restricciones para plantas de jardín y ornamentales¹

Lugar	Instrucciones y restricciones de aplicación
Plantas de jardín ²	<ol style="list-style-type: none"> NO aplique el producto a plantas ornamentales recién trasplantadas hasta que se hayan regado y la tierra se haya compactado y asentado completamente alrededor de las raíces. Aplique en aspersión dirigida o sobre el follaje. Use la concentración mínima indicada en la etiqueta cuando lo aplique en plantas anuales. Repita las aplicaciones para prolongar el control de las malezas en el jardín.
Bulbos ornamentales ³	<ol style="list-style-type: none"> Puede aplicar Pendulum AquaCap a especies de bulbos indicadas en la etiqueta. Aplique antes de que broten los bulbos.

(continúa)

Instrucciones y restricciones para plantas de jardín y ornamentales¹ (continuación)

Lugar	Instrucciones y restricciones de aplicación
Flores silvestres ³	<ol style="list-style-type: none"> Puede aplicar Pendulum AquaCap a plantaciones de flores silvestres indicadas en la etiqueta. Consulte la concentración y la tolerancia de las plantas en las instrucciones específicas. Para las flores silvestres que se están estableciendo desde la semilla, aplique a partir de las 4 semanas después de que germinen las flores silvestres, pero antes de que germinen las semillas de las malezas.

¹ Plante solo las especies de plantas deseables que se mencionan en esta etiqueta en el suelo tratado con **Pendulum AquaCap** durante la temporada anterior; de lo contrario, pueden dañarse las plantas.

² Antes de aplicar a escala completa el tratamiento en una gran cantidad de plantas, rocíe algunas y observe de 1 a 2 meses si hay daños.

³ **NO** trate plantas cultivadas para comestible o alimento para animales. **NO** use las plantas tratadas como comestible ni alimento para animales.

Malezas controladas

Pendulum AquaCap no controlará las malezas establecidas. Si germinan malezas antes de la activación del herbicida, haga una labranza mínima para destruir las malezas existentes o, donde resulte práctico, extráigalas a mano. Cuando cultive por alguna razón, debe ser labranza mínima.

Use **Pendulum AquaCap** con herbicidas registrados para aplicación posemergencia (es decir, **herbicida Roundup®** o **Finale®**) para el control de las malezas establecidas. **NO** aplique aspersiones que contengan **Finale** o **Roundup** sobre la parte superior de las plantas deseables. Un tratamiento con **Pendulum AquaCap** puede ir seguido de un herbicida registrado para controlar malezas que no aparezca en la etiqueta de **Pendulum AquaCap**.

La eficacia del **Pendulum AquaCap** mejorará si a la aplicación le sigue 1/2 pulgada de lluvia o su equivalente en riego con aspersores. Si **Pendulum AquaCap** no se activa con lluvia o riego antes de transcurridos 30 días, puede haber un control errático de las malezas.

Producción de plantas ornamentales comerciales

Sitios de aplicación

Pendulum AquaCap se puede usar en y alrededor de la producción de plantas ornamentales en campo, plántulas y contenedores.

Las aplicaciones de **Pendulum AquaCap** por aspersión son seguras alrededor y por encima de las plantas establecidas incluidas en la **Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes**. Sin embargo, no se han probado en todas las variedades o cepas de las plantas de la lista. Consulte las instrucciones y restricciones en esta etiqueta acerca de las plantas ornamentales antes de aplicar **Pendulum AquaCap**. Ciertas condiciones ambientales o de cultivo, o ciertas maneras de uso o aplicación pueden ser causa de consecuencias involuntarias, como daño a los cultivos. Por lo tanto, antes de aplicar el tratamiento a una gran cantidad de plantas, rocíe algunas y observe si surgen daños antes de aplicar a escala completa.

Instrucciones de aplicación

El herbicida **Pendulum® AquaCap** no controlará malezas establecidas. Por lo tanto, las áreas a tratar no deben tener malezas establecidas al momento del tratamiento o bien, use **Pendulum AquaCap** con herbicidas registrados para uso posemergencia en lugares controlados de plantas ornamentales y vegetación. Consulte las etiquetas de esos herbicidas para ver tratamientos sugeridos, proporciones y precauciones o restricciones de uso en estas áreas.

La eficacia del **Pendulum AquaCap** mejorará si a la aplicación le sigue 1/2 pulgada de lluvia o su equivalente en riego con aspersores. Si **Pendulum AquaCap** no se activa por lluvia o irrigación en menos de 30 días, el control de las malezas puede ser errático.

Si se aplica de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta y en condiciones de crecimiento normales, las combinaciones de mezcla en tanque de **Pendulum AquaCap** o **Pendulum AquaCap** no provocarán daños a los cultivos. La aplicación excesiva puede causar la pérdida de cultivos, daños a cultivos o residuos en el suelo. La aplicación desigual puede disminuir el control de las malezas o dañar los cultivos.

Las enfermedades de las plántulas, el clima frío, la humedad excesiva, el pH elevado del suelo, la alta concentración de sal en el suelo o la sequía pueden debilitar las plántulas y las plantas y aumentar la posibilidad de daños a las plantas causados por **Pendulum AquaCap**.

Instrucciones y restricciones para plantas ornamentales de producción¹

Lugar	Instrucciones y restricciones para la aplicación
Plantas de vivero cultivadas en el campo y recién trasplantadas ^{2,3}	<ol style="list-style-type: none"> NO lo aplique por encima de las plantas al momento del trasplante al campo. Utilice un aspersión con pantalla hasta que las plantas se hayan establecido por un (1) año o más en el campo. NO aplique el producto hasta que los trasplantes se hayan regado y la tierra se haya compactado y asentado completamente alrededor de los trasplantes. Asegúrese de que no haya grietas en el suelo donde Pendulum AquaCap pueda entrar en contacto con las raíces. NO lo aplique cuando se hinchan y brotan las yemas ni al momento del primer brote de un nuevo crecimiento. En todo momento, dirija la aspersión en sentido contrario de tejido injertado o con brotes en los trasplantes.
Bulbos ornamentales ³	<ol style="list-style-type: none"> Puede aplicar Pendulum AquaCap a especies de bulbos indicadas en la etiqueta. Aplique antes de que broten los bulbos.

(continúa)

Instrucciones y restricciones para las plantas ornamentales de producción¹ (continúa)

Lugar	Instrucciones y restricciones de aplicación
Plantas de vivero cultivadas en contenedores y recién trasplantadas ^{2,3}	<ol style="list-style-type: none"> NO aplique el producto hasta que los trasplantes se hayan regado y la tierra se haya compactado y asentado completamente alrededor de los trasplantes. Asegúrese de que no haya grietas en el suelo donde Pendulum AquaCap pueda entrar en contacto con las raíces. Para las plantas ornamentales cultivadas en contenedores, posponga la primera aplicación del producto a las plántulas con raíz expuesta por dos (2) semanas después del trasplante. NO lo aplique cuando se hinchan y brotan las yemas ni al momento del primer brote de un nuevo crecimiento. En todo momento, dirija la aspersión en sentido contrario de tejido injertado o con brotes en los trasplantes.
Plantas de vivero establecidas en contenedores o cultivadas en el campo ^{2,3}	<ol style="list-style-type: none"> NO lo aplique cuando se hinchan y brotan las yemas ni al momento del primer brote de un nuevo crecimiento. Aplique en aspersión dirigida o sobre el follaje. Si hay portainjertos recién brotados o injertados, haga la aplicación con un aspersor con pantalla. Asegúrese de que no haya grietas en el suelo donde Pendulum AquaCap pueda entrar en contacto con las raíces.
Suelo descubierto para colocar contenedores	Aplíquelo al suelo (incluyendo mantillo, grava, astillas de madera u otra base permeable); luego riegue la superficie y vuelva a plantar en el suelo las plantas ornamentales plantadas en contenedores.
Invernaderos, umbráculos u otras estructuras cerradas.	NO lo aplique dentro de invernaderos, umbráculos ni otro tipo de estructuras cerradas.
<p>¹ Plante solo las especies de plantas deseables que se mencionan en esta etiqueta en el suelo tratado con Pendulum AquaCap durante la temporada anterior; de lo contrario, pueden dañarse las plantas.</p> <p>² Antes de aplicar a escala completa el tratamiento en una gran cantidad de plantas, rocíe algunas y observe de 1 a 2 meses si hay daños.</p> <p>³ NO trate plantas cultivadas para comestible o alimento para animales. NO use las plantas tratadas como comestible ni alimento para animales.</p>	

Consulte en la **Tabla 3. Control de malezas en todos los sitios sin césped** las concentraciones de aplicación.

Mezclas en tanque para plantas ornamentales

Las malezas que brotan en plantas ornamentales pueden controlarse usando mezclas en tanque que contengan **herbicida Segment®**, **herbicida Roundup®**, **herbicida Finale®**, **herbicida Ornamec®**, **herbicida Gallery®**, **herbicida Princep®** y otros productos similares. **NO** aplique aspersiones que contengan **Finale** o **Roundup** sobre la parte superior de las plantas ornamentales.

Antes de mezclar el producto en el tanque, siempre haga una prueba en frasco para garantizar la compatibilidad de los herbicidas.

Consulte en las etiquetas del fabricante las instrucciones específicas de uso, precauciones y limitaciones antes de mezclar el producto en tanque con **herbicida Pendulum® AquaCap**. Siga las que sean más restrictivas.

Plantaciones de árboles de Navidad

Use **Pendulum AquaCap** en plantaciones de árboles de Navidad y en los alrededores. Aplique **Pendulum AquaCap** en la plantación o en árboles establecidos. Al aplicar al momento de la plantación, es importante cerrar el hoyo para evitar que el **herbicida Pendulum AquaCap** entre en contacto directo con las raíces de los árboles o se escurra a la zona de la raíz por el hoyo abierto, o podría retardarse el crecimiento de las raíces.

Para el control de malezas posemergencia, se recomiendan combinaciones de mezcla en tanque de **Pendulum AquaCap** más **Segment**, **Roundup**, **Finale** u otros herbicidas etiquetados. Consulte el etiquetado aprobado para las recomendaciones de especies. Antes de usar, determine las proporciones para combinar la mezcla en tanque en las etiquetas de **Pendulum AquaCap** y de herbicidas asociados. Tenga cuidado para evitar que las aspersiones combinadas entren en contacto directo con el follaje deseable o podrían dañarse las plantas. **Pendulum AquaCap** más combinaciones de diuron o simazina ampliarán el espectro de control de malezas; sin embargo, el uso de combinaciones puede restringir el uso de **Pendulum AquaCap** en áreas delicadas. Consulte en las etiquetas del fabricante las instrucciones específicas de uso, precauciones y limitaciones antes de la aplicación. Siga las que sean más restrictivas. Consulte en la **Tabla 3. Control de malezas en todos los lugares sin césped** para las proporciones de aplicación de **Pendulum AquaCap**.

Control de vegetación en la producción de plantas ornamentales

Use **Pendulum AquaCap** para el control preemergencia de la mayoría de las hierbas anuales y de ciertas malezas de hoja ancha mientras germinan en áreas no agrícolas como postes con señalamientos; instalaciones de bombeo; hileras de cercas; áreas de almacenamiento, rompevientos y abrigos costeros. **Pendulum AquaCap** puede mezclarse en el tanque con **herbicida Segment**, **Roundup PRO®**, **herbicida Karmex®**, **Finale**, diuron, glifosato u otros productos para controlar el suelo descubierto o la vegetación total. Se puede usar **Pendulum AquaCap** para brindar una mayor selectividad de plantas en áreas donde pueda desearse dicha acción. Esos sitios pueden tener raíces de vegetación de jardinería, plantas ornamentales o árboles deseables invadiendo el área tratada. Consulte en las etiquetas de los componentes para la mezcla en tanque los efectos sobre las plantas deseables. Se pueden hacer aplicaciones en malezas existentes controladas por el herbicida componente. Determine las concentraciones según las etiquetas del

producto antes de usarlo. Siga las instrucciones más restrictivas de la etiqueta. Consulte en la **Tabla 3. Control de malezas en todos los lugares sin césped** para las proporciones de aplicación de **Pendulum AquaCap**.

Malezas controladas

Pendulum AquaCap no controlará las malezas establecidas. Si germinan malezas antes de la activación del herbicida, haga una labranza mínima para destruir las malezas existentes o, donde resulte práctico, extráigalas a mano. Cuando cultive por alguna razón, debe ser labranza mínima. Puede usar **Pendulum AquaCap** con herbicidas registrados para una aplicación posemergencia (es decir, **herbicida Roundup** o **Finale**) para el control de las malezas establecidas. **NO** aplique aspersiones que contengan **Finale** o **Roundup** sobre la parte superior de las plantas deseables. Un tratamiento con **Pendulum AquaCap** puede ir seguido de un herbicida registrado para controlar malezas que no aparezca en la etiqueta de **Pendulum AquaCap**.

La eficacia del **Pendulum AquaCap** mejorará si a la aplicación le sigue 1/2 pulgada de lluvia o su equivalente en riego con aspersores. Si el **Pendulum AquaCap** no se activa con lluvia o riego en menos de 30 días, puede ocasionarse un control errático de las malezas.

Puede usar **Pendulum AquaCap** en especies de plantas no indicadas en esta etiqueta. Para determinar la idoneidad para esos usos, trate una pequeña cantidad de plantas a la concentración especificada. Evalúe las plantas tratadas durante 1 a 2 meses después del tratamiento para detectar posibles lesiones.

Las aplicaciones de **Pendulum AquaCap** por aspersión son seguras alrededor y por encima de las plantas establecidas incluidas en la **Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes**. Antes de la aplicación, consulte las instrucciones y las restricciones para plantas ornamentales. Consulte en la **Tabla 3. Control de malezas en todos los sitios sin césped** las concentraciones de aplicación.

Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes

Nombre común	Nombre científico
Plantines	
Agerato	<i>Ageratum houstonianum</i>
Aliso ¹	<i>Alyssum saxatile</i>
Anémona	<i>Anemone coronaria</i>
Artemisa	<i>Artemisia</i> spp.
Campanilla china	<i>Platycodon grandiflorum</i>
Begonia ¹	<i>Begonia</i> spp.
Repollo, ornamental	<i>Brassica oleracea</i>
Caladio	<i>Caladium</i> spp.
Pilistra	<i>Aspidistra elatior</i>
Aster de China ¹	<i>Callistephus chinensis</i>
Monbresia	<i>Crocasmia x crocosmiiflora</i>
Dalia ¹	<i>Dahlia</i> spp.
Dianthus	<i>Dianthus barbatus</i>

(continúa)

Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes*(continúa)*

Nombre común	Nombre científico
Plantines <i>(continúa)</i>	
Aciano	<i>Senecio cineraria</i>
Estrella ardiente	<i>Liatris</i> spp.
Gazania, flor del tesoro	<i>Gazania rigens</i>
Gazania, rastrera	<i>Gazania rigens leucolaena</i>
Gloxinia	<i>Gloxinia simningia</i>
Col rizada, ornamental	<i>Brassica napus</i>
Cempoal, clavel de las Indias	<i>Tagetes erecta</i>
Verdolaga, flor de seda ¹	<i>Portulaca grandiflora</i>
Cristantemo de jardín	<i>Chrysanthemum</i> spp.
Vinca ¹	<i>Vinca major</i>
Vinca, rosa	<i>Catharanthus roseus</i>
Petunia ¹	<i>Petunia</i> spp.
Plumosa cockscomb	<i>Celosia cristata</i>
Portulaca ¹	<i>Portulaca grandiflora</i>
Salvia ¹	<i>Salvia splendens</i>
Boca de dragón, conejitos	<i>Antirrhinum majus</i>
Lavanda de mar ¹	<i>Limonium</i> spp.
Clavel del poeta	<i>Dianthus barbatus</i>
Vinca ¹	<i>Vinca major</i>

¹ La aplicación del **herbicida Pendulum® AquaCap** no debe hacerse antes de cuatro semanas después de trasplantar estas plantas anuales. Use la concentración más baja indicada en la etiqueta.

Cubiertas vegetales

Búgula	<i>Ajuga reptans</i>
Rocío	<i>Aptenia cordifolia</i>
Frutilla chilena	<i>Fragaria chiloensis</i>
Margarita africana	<i>Arctotheca calendula</i>
Cincoenrama	<i>Potentilla verna</i>
Arbusto del coyote	<i>Baccharis pitularis</i>
Margarita del Cabo	<i>Osteospermum fruticosum</i>
Dimondia	<i>Dymondia margaretae</i>
Gazania	<i>Gazania splendens</i>
Uña de gato, hoja grande	<i>Carpobrotus edulis</i>
Hiedra, inglesa	<i>Hedera helix</i>
Hiedra, geranio	<i>Pelargonium peltatum</i>
Jasmín asiático	<i>Trachelospermum asiaticum</i>
Jasmín amarillo	<i>Jasminum mesnyi</i>
Jasmín de Carolina	<i>Gelsemium sempervirens</i>

*(continúa)***Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes***(continúa)*

Nombre común	Nombre científico
Cubiertas vegetales <i>(continúa)</i>	
Uva de oso	<i>Arctostaphylos uva-ursi</i>
Eulalia, plateado chino	<i>Miscanthus</i> spp.
Hierba mondo	<i>Ophiopogon japonica</i>
Bejuco, campanilla	<i>Convolvulus</i> spp.
Mioporo	<i>Myoporum parvifolium</i>
Diamante	<i>Pachysandra terminalis</i>
Cincoenrama	<i>Potentilla fruticosa</i>
Manzana roja	<i>Aptenia cordifolia</i>
Romero	<i>Rosemarinus officinalis</i>
Rosa de Sarón	<i>Hypericum calycinum</i>
Hierba de San Juan	<i>Hypericum calycinum</i>
Frutilla chilena	<i>Fragaria chiloensis</i>
Uñas de gato	<i>Sedum spurium</i>
Sedo	<i>Sedum spurium</i>
Verbena peruana	<i>Verbena peruviana</i>
Verbena roja	<i>Verbena peruviana</i>
Veza, corona	<i>Vicia sativa</i>
Vinca	<i>Vinca minor</i>
Huso de la fortuna	<i>Euonymus fortunei</i>

Pastos ornamentales

Barrón estadounidense	<i>Ammophila breviligulata</i>
Barcea	<i>Festuca ovina</i>
Cañota	<i>Festuca ovina</i>
Rabo de gato	<i>Pennisetum setaceum</i>
Hierba de la pampa	<i>Cortaderia selloana</i>
Hierba cinta	<i>Phalaris arundinacea</i>
Carrizo, gigante	<i>Arundo</i> spp.
Alpiste silvestre	<i>Phalaris arundinacea</i>
Hierba pilosa	<i>Deschampsia caespitosa</i>

Perennes

Acacia	<i>Acacia redolens</i>
Espárrago	<i>Asparagus</i> spp.
Áster de Nueva York	<i>Aster novi-belgii</i>
Áster de China	<i>Stokesia laevis</i>
Astilbe, espírea falsa	<i>Astilbe</i> spp.
Hierba del clavo	<i>Geum triflorum</i>
Alborada	<i>Gypsophila elegans</i>

(continúa)

Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes*(continúa)*

Nombre común	Nombre científico
Perennes <i>(continúa)</i>	
Alborada	<i>Gypsophila paniculata</i>
Campanitas	<i>Penstemon</i> spp.
Campanilla	<i>Campanula</i> spp.
Estrella de Italia	<i>Campanula persicifolia</i>
Ave del paraíso	<i>Caesalpinia pulcherrima</i>
Rudbeckia ¹	<i>Rudbeckia hirta</i>
Gaillardia ¹	<i>Gaillardia aristata</i>
Gaillardia ¹	<i>Gaillardia x grandiflora</i>
Corazón sangrante	<i>Dicentra spectabilis</i>
Algodoncillo inmortal	<i>Asclepias tuberosa</i>
Amapola de California ¹	<i>Eschscholzia californica</i>
Cala de pantano	<i>Zantedeschia aethiopica</i>
Canna, común de jardín	<i>Canna generalis</i> 'Lucifer'
Hierba cipresillo	<i>Carex</i> spp.
Estrella de Belén	<i>Ornithogalum thyrsoides</i>
Trébol encarnado ¹	<i>Trifolium incarnatum</i>
Aguileña	<i>Aquilegia</i> 'McKana Giant'
Aguileña	<i>Aquilegia x hybrida</i>
Semíramis ¹	<i>Coreopsis lanceolata</i>
Crino	<i>Crinum</i> spp.
Crocus	<i>Crocus</i> spp.
Narciso	<i>Narcissus</i> spp.
Lirio de la mañana	<i>Hemerocallis</i> spp.
Charrasquillo	<i>Calliandra eriophylla</i>
Esparraguera	<i>Asparagus officinalis</i>
Helecho Boston	<i>Nephrolepis exaltata</i>
Helecho olor a heno	<i>Dennstaedtia punctilobula</i>
Helecho principal ²	<i>Rumohra adiantiformis</i>
Lirio	<i>Moraea</i> spp.
Dedalera	<i>Digitalis purpurea</i>
Fresia	<i>Freesia x hybrida</i>
Gaillardia	<i>Gaillardia pulchella</i>
Geum	<i>Geum</i> spp.
Gladiolo	<i>Gladiolus</i> spp.
Brecina	<i>Calluna vulgaris</i>
Hosta	<i>Hosta</i> spp.
Manta india ¹	<i>Gaillardia pulchella</i>
Iris japonés	<i>Iris kaempferi</i>

*(continúa)***Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes***(continúa)*

Nombre común	Nombre científico
Perennes <i>(continúa)</i>	
Lantana rastrera	<i>Lantana montevidensis</i>
Perdición del leopardo	<i>Doronicum cordatum</i>
Azucena	<i>Lillium</i> spp.
Lirio azul grande	<i>Liriope muscari</i>
Espigosa, lirio césped	<i>Liriope spicata</i>
Serpentina	<i>Liriope muscari</i>
Montbretia	<i>Crocsmia crocosmiiflora</i>
Coreopsis de hoja de hilo	<i>Coreopsis verticillata</i>
Estafiate	<i>Artemesia ludoviciana</i>
Solanum	<i>Solanum</i> spp.
Gladiolo de Abisinia	<i>Acidanthera bicolor</i>
Margarita mayor ¹	<i>Chrysanthemum leucanthemum</i>
Palma areca	<i>Chyrsalidocarpus lutescens</i>
Palmera enana	<i>Phoenix roebelenae</i>
Wasintonia	<i>Washington robusta</i>
Peonia china	<i>Paeonia lactiflora</i>
Equinácea purpúrea ¹	<i>Echinacea purpurea</i>
Estrella ardiente de la pradera	<i>Liatris pycnostachya</i>
Roble de ojos púrpura	<i>Lythrum virgatum</i>
Rodgersia	<i>Rodgersia henricie</i>
Romero	<i>Rosmarinus officinalis</i>
Juncias	<i>Carex</i> spp.
Margarita de Shasta ¹	<i>Chrysanthemum x superbum</i>
Lavanda de mar	<i>Limonium latifolia</i>
Statice germánico	<i>Goniolimon tartaricum</i>
Acoro gramíneo	<i>Acorus calamus</i>
Verbena amarilla ¹	<i>Coreopsis lanceolata</i>
Ultramuz de Texas	<i>Lupinus texensis</i>
Tulipán	<i>Tulipa</i> spp.
Estrella de Belén	<i>Ornithogalum thyrsoides</i>
Milenrama ¹	<i>Achillea millefolium</i>
Lirio de lluvia	<i>Zephyranthes</i> spp.

¹ Estas plantas han mostrado tolerancia a las aplicaciones de **herbicida Pendulum® AquaCap** de 4.2 pintas/A (2.1 cuartos de galón/A) en plantaciones de flores silvestres establecidas de la semilla.

² Las aplicaciones de **Pendulum AquaCap** a helechos inmaduros durante los períodos de nuevo crecimiento de sus hojas puede producir algunos daños.

(continúa)

Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes*(continúa)*

Nombre común	Nombre científico
Arbustos	
Abelia	<i>Abelia grandiflora</i>
Aliso de bruja	<i>Fothergilla gardenii</i>
Aucuba, hoja de oro	<i>Aucuba japonica</i>
Rhododendro	<i>Rhododendron</i> spp.
Bambú sagrado	<i>Nandina domestica</i>
Agracejo	<i>Berberis gladwynensis</i>
Agracejo rojo	<i>Berberis thunbergii</i>
Orégano cimarrón	<i>Dalea gregii</i>
Escobillón rojo	<i>Callistemon citrinus</i>
Boj común	<i>Buxus sempervirens</i>
Boj japonés	<i>Buxus microphylla</i>
Incienso	<i>Encelia farinosa</i>
Jasmín tallo	<i>Cephalanthus occidentalis</i>
Camelia	<i>Camellia japonica</i>
Jasmín del Cabo	<i>Gardenia jasminoides</i>
Casia emplumada	<i>Cassia artemisioides</i>
Cordeline	<i>Cordyline</i> spp.
Correa	<i>Correa</i> spp.
Griñolera, cotoneaster	<i>Cotoneaster apiculatus</i>
Cotoneaster, gayuba	<i>Cotoneaster dammeri</i>
Cotoneaster, roca	<i>Cotoneaster horizontalis</i>
Ciprés italiano	<i>Cupressus sempervirens</i>
Ciprés de Leyland	<i>Cupressocyparis leylandii</i>
Deutzia delgada	<i>Deutzia gracilis</i>
Cornejo colorado de arroyo	<i>Cornus sericea</i>
Árbol del paraíso	<i>Elaeagnus ebbingei</i>
Escalonia	<i>Escallonia fradesii</i>
Evónimo rastrero	<i>Euonymus fortunei</i>
Evónimo dorado	<i>Euonymus japonica</i>
Bonetero alado	<i>Euonymus alata</i>
Espino de fuego	<i>Pyracantha coccinea</i>
Forsitia	<i>Forsythia intermedia</i>
Olivo oloroso	<i>Osmanthus fragrans</i>
Fucsia de California	<i>Zauschneria californica</i>
Gardenia	<i>Gardenia jasminoides</i>
Espino indio	<i>Raphiolepis indica</i>
Hibisco	<i>Hibiscus syriacus</i>
Acebo chino	<i>Ilex cornuta</i>

*(continúa)***Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes***(continúa)*

Nombre común	Nombre científico
Arbustos <i>(continúa)</i>	
Acebo japonés	<i>Ilex crenata</i>
Acebo Fosters	<i>Ilex attenuata</i> 'Fosteri'
Acebo de Savannah	<i>Ilex attenuata</i>
Acebo de Yaupon	<i>Ilex vomitoria</i>
Madreselva, arbusto	<i>Diervilla lonicera</i>
Candela	<i>Dodonaea viscosa</i>
Candela	<i>Dodonaea viscosa</i>
Hortensia	<i>Hydrangea macrophylla</i>
Enebro	<i>Juniperus</i> spp.
Enebro de la China	<i>Juniperus chinensis</i> v. <i>pfitzer</i>
Enebro de la costa	<i>Juniperus conferta</i>
Enebro rastrero	<i>Juniperus horizontalis</i>
Laurel cerezo	<i>Prunus laurocerasus</i>
Laurel de montaña	<i>Kalmia latifolia</i>
Laurel Otto Luyken	<i>Prunus laurocerasus</i>
Laurel de Schipka	<i>Prunus schipkanensis</i>
Laurentino, durillo	<i>Viburnum tinus</i>
Espliego, lavanda	<i>Lavandula angustifolia</i>
Leucote	<i>Leucothoe fontanesiana</i>
Leucote de la costa	<i>Leucothoe axillaris</i>
Lila de hoja cortada	<i>Syringa laciniata</i>
Lirio africano	<i>Agapanthus africanus</i>
Mahonia	<i>Mahonia aquifolium</i>
Pitósforo japonés	<i>Pittosporum tobira</i>
Mirto compacto	<i>Myrtus communis</i>
Árbol de la cera	<i>Myrica cerifera</i>
Nandina	<i>Nandina domestica</i>
Adelfa	<i>Nerium oleander</i>
Uva de Oregón	<i>Mahonia aquifolium</i>
Osmanto	<i>Osmanthus fragrans</i>
Palmito europeo	<i>Chamaerops humilis</i>
Palmito mediterráneo	<i>Chamaerops</i> spp.
Flox, dura	<i>Leptodactylon californicum</i>
Fotinia	<i>Photinia x fraseri</i>
Pieris japonés	<i>Pieris japonica</i>
Pino de montaña	<i>Pinus mugo</i>
Ciruelo de Natal	<i>Carissa grandiflora</i>
Aligustre de California	<i>Ligustrum ovalifolium</i>

(continúa)

Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes

(continúa)

Nombre común	Nombre científico
Arbustos (continúa)	
Siempreverde	<i>Ligustrum lucidum</i>
Aligustre el Japón	<i>Ligustrum sinensis</i>
Ligustrina	<i>Ligustrum japonicum</i>
Piracanta	<i>Pyracantha coccinea</i>
Membrillero florido	<i>Chaenomeles japonica</i>
Salvia de Texas	<i>Leucophyllum frutescens</i>
Moco de pavo	<i>Ceanothus</i> spp.
Azalea	<i>Rhododendron</i> spp.
Pitosporo	<i>Pittosporum tobira</i>
Rosal	<i>Rosa</i> spp.
Anís estrella	<i>Illicium parviflorum</i>
Espírea	<i>Spiraea vanhouttei</i>
Espírea del Japón	<i>Spiraea x bumalda</i>
Espírea japonesa	<i>Spiraea japonica</i>
Laurel	<i>Laurus nobilis</i>
Tronadora	<i>Tecoma stans</i>
Hierbaluisa	<i>Aloysia triphylla</i>
Viburnum	<i>Viburnum suspensum</i>
Sauce gatillo	<i>Vitex</i> spp.
Veigela	<i>Weigela florida</i>
Ceanoto	<i>Ceanothus</i> spp.
Visteria	<i>Wisteria</i> spp.
Xylosma	<i>Xylosma congestum</i>
Tronadora	<i>Tecoma stans</i>
Tejo ¹	<i>Taxus media</i>
Tejo japonés ¹	<i>Taxus cuspidata</i>
Tejo sureño ¹	<i>Podocarpus macrophyllus</i>
Yuca, aguja de Adán	<i>Yucca filamentosa</i>
Yuca gloriosa	<i>Yucca pendula</i>

¹ No se deben realizar aplicaciones del **herbicida Pendulum® AquaCap** durante el crecimiento de primavera o pueden ocurrir lesiones a las yemas terminales.

Árboles

Aliso, negro europeo	<i>Alnus glutinosa</i>
Manzano	<i>Malus</i> spp.
Tuya occidental	<i>Thuja occidentalis</i>
Madroño	<i>Arbutus</i> spp.
Fresno rojo	<i>Fraxinus pennsylvanica</i>

(continúa)

Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes

(continúa)

Nombre común	Nombre científico
Árboles (continúa)	
Fresno blanco	<i>Fraxinus americana</i>
Álamo americano de hoja dentada	<i>Populus grandidentata</i>
Álamo temblón	<i>Populus tremuloides</i>
Tilo americano	<i>Tilia</i> spp.
Abedul llorón de Europa	<i>Betula pendula</i>
Abedul de río	<i>Betula nigra</i>
Castaño de indias rojo	<i>Aesculus pavia</i>
Cedro blanco, tuya del Canadá	<i>Thuja occidentalis</i>
Falso ciprés Sawara	<i>Chamaecyparis pisifera</i>
Cerezo negro	<i>Prunus serotina</i>
Cerezo de Virginia	<i>Prunus virginiana</i>
Cerezo japonés	<i>Prunus serrulata</i>
Cerezo de Nanking	<i>Prunus tomentosa</i>
Álamo negro	<i>Populus deltoides</i>
Manzano silvestre	<i>Malus</i> spp.
Árbol de Júpiter	<i>Lagerstroemia indica</i>
Criptomeria, cedro japonés	<i>Cryptomeria japonica</i>
Ciprés calvo	<i>Taxodium distichum</i>
Ciprés de Leyland	<i>Cupressocyparis leylandii</i>
Cornejo florido	<i>Cornus florida</i>
Cornejo, coreano	<i>Cornus kousa</i>
Cornejo (arbusto)	<i>Cornus</i> spp.
Cornejo, sedoso	<i>Cornus amomum</i>
Olmo	<i>Ulmus japonica</i>
Olmo con alas	<i>Ulmus alata</i>
Eucalipto dólar	<i>Eucalyptus cinerea</i>
Abeto balsámico	<i>Abies balsamae</i>
Abeto de Douglas	<i>Pseudotsuga menziesii</i>
Abeto de Fraser	<i>Abies fraseri</i>
Abeto blanco	<i>Abies concolor</i>
Árbol de Franklin	<i>Franklinia</i> spp.
Cionanto chino	<i>Chlonenthus retusus</i>
Ginkgo	<i>Ginkgo biloba</i>
Tupelo, negro	<i>Nyssa sylvatica</i>
Tupelo, amargo	<i>Nyssa sylvatica</i>
Viburno, negro	<i>Viburnum prunifolium</i>

(continúa)

Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes
(continúa)

Nombre común	Nombre científico
Árboles (continúa)	
Tomate enano	<i>Crataegus</i> spp.
Tuya del Canadá	<i>Tsuga canadensis</i>
Tuya, del este	<i>Tsuga canadensis</i>
Acebo americano	<i>Ilex opaca</i>
Acacia de tres espinas	<i>Gleditsia triacanthos</i>
Lila común	<i>Syringa vulgaris</i>
Lila japonesa	<i>Syringa reticulata</i>
Tilo	<i>Tilia</i> spp.
Magnolia tulípera	<i>Magnolia soulangiana</i>
Magnolia común	<i>Magnolia grandiflora</i>
Magnolia estrellada	<i>Magnolia stellata</i>
Ginkgo, nogal del Japón	<i>Ginkgo biloba</i>
Arce japonés	<i>Acer palmatum</i>
Arce de Noruega	<i>Acer platanoides</i>
Arce rojo	<i>Acer rubrum</i>
Arce de azúcar	<i>Acer saccharum</i>
Viburno, color óxido	<i>Viburnum rufidulum</i>
Encino verde chinkapin	<i>Quercus muehlenbergii</i>
Encino siempreverde	<i>Quercus virginiana</i>
Roble de los pantanos	<i>Quercus palustris</i>
Roble rojo	<i>Quercus rubra</i>
Roble castaño del pantano	<i>Quercus michauxii</i>
Roble de agua	<i>Quercus nigra</i>
Roble blanco	<i>Quercus alba</i>
Roble sauce	<i>Quercus phellos</i>
Olivo	<i>Olea europaea</i>
Palmera datilera	<i>Phoenix</i> spp.
Palmera de abanico	<i>Washingtonia</i> spp.
Palmera capitata	<i>Butia</i> spp.
Wasintonia	<i>Washingtonia</i> spp.
Duraznero	<i>Prunus persica</i>
Peral de flor	<i>Pyrus calleryana</i> 'Bradford'
Pecán	<i>Carya illinoensis</i>
Pino, salgareño	<i>Pinus nigra</i>
Pino piñonero	<i>Pinus pinea</i>
Pino taeda, ocote	<i>Pinus taeda</i>
Pino de Monterrey	<i>Pinus radiata</i>
Pino rojo	<i>Pinus resinosa</i>

(continúa)

Tabla 4. Especies ornamentales tolerantes
(continúa)

Nombre común	Nombre científico
Árboles (continúa)	
Pino silvestre	<i>Pinus sylvestris</i>
Pino de Virginia	<i>Pinus virginiana</i>
Pino blanco	<i>Pinus strobus</i>
Ciruelo de pissard	<i>Prunus cerasifera</i>
Álamo negro	<i>Populus nigra</i>
Cedro rojo de Virginia	<i>Juniperus virginiana</i>
Tuya gigante	<i>Thuja plicata</i>
Eucalipto	<i>Eucalyptus sideroxylon</i> 'Rosea'
Metasecuoya	<i>Metasequoia glyptostroboides</i>
Sequoia, gigante	<i>Sequoiadendron giganteum</i>
Aronia	<i>Amelanchier laevis</i>
Oxidendro, árbol amargo	<i>Oxydendrum arboreum</i>
Picea de Colorado	<i>Picea pungens</i>
Abeto blanco	<i>Picea glauca</i> 'Albertiana'
Picea de Noruega	<i>Picea abies</i>
Abeto blanco	<i>Picea glauca</i>
Gomero dulce	<i>Liquidambar styraciflua</i>
Plátano occidental	<i>Platanus occidentalis</i>
Palmera de abanico	<i>Trachycarpus</i> spp.
Tulipero de Virginia	<i>Liriodendron tulipifera</i>
Nogal negro	<i>Juglans nigra</i>
Sauce llorón	<i>Salix babylonica</i>
Fresno amarillo, virgilio	<i>Cladrastis lutea</i>

Condiciones de venta y garantía

Las **Instrucciones de uso** de este producto reflejan la opinión de expertos con base en el uso y las pruebas en el campo. Las instrucciones se consideran confiables si se siguen cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos inherentes al uso de este producto.

Podrían resultar daños, ineficacia u otras consecuencias inesperadas para los cultivos debido a factores como las condiciones climáticas, la presencia de otros materiales o el uso del producto de manera contraria a la información en su etiquetado, todo lo cual está fuera del control de BASF CORPORATION ("BASF") o el Vendedor. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el Comprador asumirá todos esos riesgos.

BASF garantiza que este producto cumple con la descripción química en la etiqueta y es razonablemente apto para los propósitos mencionados en la sección titulada **Instrucciones de uso**, sujeto a los riesgos inherentes antes mencionados.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE, BASF NO OFRECE OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS RESPECTO A LA APTITUD NI COMERCIABILIDAD, NI OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE BASF, YA SEA POR VÍA CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA, SE LIMITARÁ AL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE, BASF Y EL VENDEDOR RENUNCIAN A TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES, EJEMPLARES, ESPECIALES O INDIRECTOS RESULTADO DEL USO O EL MANEJO DE ESTE PRODUCTO.

BASF y el Vendedor ofrecen este producto, y el Comprador y el Usuario lo aceptan, sujeto a las **Condiciones de venta y garantía** antes indicadas, las cuales pueden modificarse solamente mediante un acuerdo por escrito, firmado por un representante debidamente autorizado de BASF.

1108

Arsenal, Drive, Pendulum, Plateau, Sahara y Segment son marcas comerciales registradas de BASF.

Finale es una marca comercial registrada de Bayer.

Gallery es una marca comercial registrada de Dow Agrosciences LLC.

Karmex es una marca comercial registrada de ADAMA Group Company.

Oust es una marca comercial registrada de E. I. duPont de Nemours and Company.

Ornamec y **Trimec** son marcas comerciales registradas de PBI Gordon Corp.

Princep es una marca comercial registrada de Syngenta Group Company.

Roundup y **Roundup PRO** son marcas comerciales registradas de Monsanto Technology LLC.

Three-Way es una marca comercial de Lesco Technologies, LLC.

© 2019 BASF Corporation
Todos los derechos reservados.

000241-00416.20180702b.NVA 2018-04-194-0050
Reemplaza a: NVA 2009-04-194-0050

BASF Corporation
26 Davis Drive
Research Triangle Park, NC 27709



We create chemistry